

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 1956-1957.

Budget
des Services du Premier Ministre
pour l'exercice 1957.

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1957 afférentes au budget des Services du Premier Ministre et énumérées au tableau ci annexé, des crédits s'élevant à la somme de 45.385.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 400.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des Services du Premier Ministre.

BELGISCHE SENAAT

 ZITTING 1956-1957.

Begroting
van de Diensten van de Eerste-Minister
voor het dienstjaar 1957.

WETSONTWERP.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Eerste-Minister en van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1957 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven, betreffende de begroting van de diensten van de Eerste-Minister, zijn kredieten geopend die de som van 45.385.000 frank belopen.

ART. 2.

Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 400.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten van de Eerste-Minister.

ART. 3.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Premier Ministre est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour compte de ses services.

ART. 4.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 20.000 francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 1956.

ART. 3.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, wordt de Eerste-Minister gemachtigd provisie te verlenen aan pleitbezorgers, experten en deurwaarders die voor rekening van zijn diensten optreden.

ART. 4.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 October 1846, tot oprichting van het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van hoogstens 20.000 frank, die later zullen verantwoord worden, aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard worden toegestaan.

Gegeven te Brussel, 17 September 1956.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Van Koningswege :

Le Premier Ministre,

De Eerste-Minister,

A. VAN ACKER.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE
POUR L'EXERCICE 1957.**

TABLEAU

**BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.**

TABEL

BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE
POUR L'EXERCICE 1957.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1957. DIENSTJAAR 1957.	
		Montant des crédits par littera, (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
	CHAPITRE I.		
	DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
1	Traitement et frais de représentation du Premier Ministre		475
2	Traitements et indemnités du personnel des deux Cabinets du Premier Ministre. — Indemnités prévues à l'article 2 de l'arrêté du Régent du 31 décembre 1947, organique des Services du Premier Ministre		3.939
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service).		30.740
4 et 5			—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Admi- nistration et prestations de tiers		50
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat)		2.120
8	Allocations et dépenses de service social		80
	TOTAL POUR LE § 1.		37.404
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances		1.718
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien		2.455
11	Publications effectuées par le Département		150
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solides et liquides	261	
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	370	
	3. Machines de bureau : acquisition, location	70	
	4. Mobilier et matériel : acquisition et location	91	
	5. Habillement	69	
	6. Produits d'entretien	7	
			868

BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1956 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1956 aan- gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1955 (in duizendtallen fr.).		
HOOFDSTUK I.			
UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.			
§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.			
475	475	Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste-Minister	1
3.793	3.553	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de twee Kabinetten van de Eerste-Minister. — Vergoedingen voorzien bij artikel 2 van het besluit van de Regent dd. 31 December 1947, houdende organisatie van de Diensten van de Eerste-Minister.	2
28.794	26.767	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen.)	3
—	—		4 en 5
55	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	6
1.790	1.882	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).	7
80	80	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
34.987	32.757	TOTAAL VOOR § 1.	
§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.			
1.700	1.456	Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies.	9
2.307	2.174	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven van materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen, onderhoudsproducten.	10
150	55	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
241	200	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
431	307	2. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen.	
112	64	3. Bureau machines : aanschaffing, huren.	
96	75	4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren.	
50	30	5. Kleding.	
10	3	6. Onderhoudsproducten.	

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE
POUR L'EXERCICE 1957.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1957. DIENSTJAAR 1957.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		— Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	— Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. Mis à la disposition du Premier Ministre et des deux Cabinets	263	
	2. Mis à la disposition de l'Administration	224	487
14	Dépenses afférentes aux déplacements		1.228
15	Dépenses de formation professionnelle		5
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département		20
17	Dépenses diverses d'administration.		685
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et machines de bureau à l'inter- vention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement. . .		—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision instituée par l'arrêté royal du 6 mars 1951	20	
	— Frais de fonctionnement de la Commission de revision créée par l'arrêté royal du 13 mars 1954 en exécution de la loi du 24 décembre 1953 (pour mémoire) . .	—	20
	TOTAL POUR LE § 2.		7.636
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I.		45.040
	CHAPITRE II.		
	SUBVENTIONS.		
20 à 23			—
24	Subventions diverses :		
	1. Subside à l'Institut international des Sciences administratives	95	
	2. Subvention à l'Institut belge des Sciences administratives	60	
	3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen »	40	
	4. Subvention à l'Union Professionnelle de la Presse (Maison de la Presse). . .	150	345
25			—
	TOTAL POUR LE CHAPITRE II.		345
	CHAPITRE III.		
	TRAVAUX.		
26 et 27			—

**BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1956 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1956 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1955 (in duizendtallen fr.).		
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat	13
400	180	1. Ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en van de twee Kabinetten.	
120	170	2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur.	
1.160	1.114	Uitgaven in verband met de verplaatsingen	14
5	2	Uitgaven voor beroepsscholing	15
20	5	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement	16
685	465	Diverse bestuursuitgaven	17
—	—	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines, door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.	18
		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
40	62	1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij koninklijk besluit van 6 Maart 1951.	
20	19	— Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij het koninklijk besluit van 13 Maart 1954, in uitvoering van de wet van 24 December 1953 (pro memorie).	
7.547	6.381	TOTAAL VOOR § 2.	
42.534	39.138	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.	
		HOOFDSTUK II.	
		TOELAGEN.	
—	—		20 tot 23
		Diverse toelagen :	24
95	95	1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
60	60	2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
40	40	3. Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
—	—	4. Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis).	
—	—		25
195	195	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.	
		HOOFDSTUK III	
		WERKEN.	
—	—		26 en 27

**BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE
POUR L'EXERCICE 1957.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1957.	
		DIENSTJAAR 1957.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.). — Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
28 et 29	CHAPITRE IV.		
	AUTRES DEPENSES.		
			—
	TOTAL POUR LE BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE . . .		45.385
			=====

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 17 septembre 1956.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

A. VAN ACKER.

Le Ministre des Finances,

H. LIEBAERT.

BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER
VOOR HET DIENSTJAAR 1957.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1956 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1956 aan- gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1955 (in duizendtallen fr.).		
—	—	HOOFDSTUK IV. ANDERE UITGAVEN. 	28 en 29
42.729	39.333	TOTAAL VOOR DE BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER.	
=====	=====		

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij Ons besluit
van 17 September 1956.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :

De Eerste-Minister,

A. VAN ACKER.

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

CHAPITRE I.

Dépenses d'administration générale.

§ 1. — RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.

ARTICLE PREMIER. — *Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.*

Crédit sollicité : 475.000 francs.

Application de l'arrêté du Régent du 24 février 1947 réglant les rémunérations des Ministres.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel des deux cabinets du Premier Ministre. Indemnités prévues à l'article 2 de l'arrêté du Régent du 31 décembre 1947, organique des services du Premier Ministre.*

Crédit sollicité : 3.939.000 francs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

HOOFDSTUK I.

Uitgaven van algemeen bestuur.

§1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

ARTIKEL ÉÉN. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste-Minister.*

Aangevraagd krediet : 475.000 frank.

Toepassing van het besluit van de Regent dd. 24 februari 1947, houdende regeling van de bezoldiging van de Ministers.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de twee Kabinetten van de Eerste-Minister. Vergoedingen voorzien bij artikel 2 van het besluit van de Regent dd. 31 December 1947, houdende organisatie van de diensten van de Eerste-Minister.*

Aangevraagd krediet : 3.939.000 frank.

GRADE. — GRAAD	Effectif — Effectief	Traitement ou indemnité en tenant lieu — Wedde of als wedde geldende vergoeding	Indemnité de Cabinet ou de représentation — Kabinetsvergoeding of vergoeding voor representatiekosten
A. — CABINET DU PREMIER MINISTRE. KABINET VAN DE EERSTE-MINISTER.			
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	—	57.600
Chef de Cabinet-adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	1	—	43.200
Secrétaire particulier. — <i>Privé-secretaris</i>	1	—	21.600
Chargé de mission. — <i>Opdrachtgelastigde</i>	3	252.000	43.200
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	1	—	36.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	5	489.120	64.800
Econome. — <i>Huismeester</i>	1	—	21.600
Adjoint de secrétariat. — <i>Secretarie-adjunct</i>	1	—	21.600
Sous-chef de Bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	2	—	25.920
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	4	—	51.840
Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	2	—	25.920
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	3	73.400	38.880
Expéditionnaire. — <i>Expeditionnair</i>	1	—	12.960
Chef-huissier. — <i>Hoofdkamerbewaarder</i>	3	62.400	43.200
Classeur. — <i>Klasseerder</i>	1	—	12.960
Messenger-huissier. — <i>Kamerbewaarder</i>	2	—	25.920
Conducteur d'auto. — <i>Autobestuurder</i>	2	—	25.920
Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	3	—	38.880
Ouvrier. — <i>Werkman</i>	3	55.400	25.920
Facteur de la Régie des T.T. — <i>Bode van de Regie van T. en T.</i>	4	—	25.920
	44	932.320	663.840
			1.596.160
Augmentations de traitement. — <i>Weddeverhogingen</i>			15.000
Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>			15.000
Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>			3.600
Allocations de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>			1.800
Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>			6.000

GRADE. — GRAAD	Effectif — Effectief	Traitement ou indemnité en tenant lieu — Wedde of als wedde geldende vergoeding	Indemnité de Cabinet ou de représentation — Kabinetsvergoeding of vergoeding voor representatiekosten
Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>			16.000
Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen voor begrafeniskosten</i>			14.000
Cotisation de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires. — <i>Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut der tijdelijke personeelsleden</i>			37.000
Remboursement des traitements du personnel détaché de la Régie des T.T., de l'O.N.S.S. et de la Régie des Voies Aériennes. — <i>Terug- betaling van de wedden van het personeel dat gedetacheerd is van de Regie van T. en T., van de R.M.Z. en van de Regie der Luchtweegen</i>			1.150.000
Recrutements éventuels. — <i>Eventuele aanwervingen</i>			—
Indemnités forfaitaires des conducteurs d'automobiles. — <i>Forfaitaire vergoedingen der autobestuurders</i>			36.000
Majoration de 10 p. c. des traitements, par application des dispositions de l'arrêté royal du 16 février 1953, modifié par celui du 26 avril 1956. — <i>Verhoging van de wedden met 10 pct. bij toepassing van de schik- kingen van het koninklijk besluit dd. 16 Februari 1953, gewijzigd bij dit van 26 April 1956</i>			99.000
Total A. — <i>Totaal A</i>			2.989.560
B. — CABINET DU PREMIER MINISTRE (Résorption du chômage). KABINET VAN DE EERSTE-MINISTER (Werkverschaffing).			
Chief de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	—	57.600
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	1	198.000	—
Chargé de mission. — <i>Opdrachtgelastigde</i>	2	25.000	36.000
Attaché. — <i>Attaché</i>	2	—	43.200
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	1	58.800	12.960
Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	2	—	25.920
Commis. — <i>Klerk</i>	2	—	25.920
Chef-huissier. — <i>Hoofdkamerbewaarder</i>	1	—	12.960
Conducteur d'auto. — <i>Autobestuurder</i>	1	—	12.960
	13	281.800	227.520
Augmentations de traitement. — <i>Weddeverhogingen</i>			509.320
Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>			5.000
Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>			3.360
Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>			3.360
Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>			1.800
Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>			4.000
Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen voor begrafeniskosten</i>			6.000
Cotisations de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires. — <i>Bijdragen van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut der tijdelijke personeelsleden</i>			6.000
Remboursement des traitements du personnel détaché de la Régie des Voies Aériennes et du Service National de Placement et de Chômage. — <i>Terugbetaling van de wedden van het personeel dat gedetacheerd is van de Regie van Luchtweegen en van de Rijksdienst voor Arbeids- bemiddeling en Werkloosheid</i>			12.000
Recrutements éventuels. — <i>Eventuele aanwervingen</i>			350.000
Indemnité forfaitaire du conducteur d'automobile. — <i>Forfaitaire ver- goeding van de autobestuurder</i>			—
Majoration de 10 p. c. des traitements par application des dispositions de l'arrêté royal du 16 février 1953, modifié par celui du 26 avril 1956. — <i>Verhoging van de wedden met 10 pct. bij toepassing van de schik- kingen van het koninklijk besluit dd. 16 Februari 1953, gewijzigd bij dit van 26 April 1956</i>			18.000
			30.000
Total B. — <i>Totaal B</i>			948.840
Total A + B. — <i>Totaal A + B</i>			3.938.400
Arrondi à. — <i>Afgerond op</i>			3.939.000

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service).*

Crédit sollicité : 30.740.000 francs.

TABLEAU RÉCAPITULATIF.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen).*

Aangevraagd krediet : 30.740.000 frank.

SAMENVATTENDE TABEL.

SERVICES. — DIENSTEN	Services définitifs — Vaste diensten			Agents en disponibilité — Ter beschikking gestelde personeelsleden	
	Cadre — Kader	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming
A. Services généraux. — <i>Algemene diensten</i>	30	27	3.646.800	—	—
B. Service d'Etudes et de Coordination économique. — <i>Dienst voor Studie en Economische Coördinatie</i> . .	20	18	3.452.340	2	25.300
C. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	58	55	8.530.700	—	—
D. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	75	72	8.681.500	—	—
E. Secrétariat permanent de Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	64	57	6.402.700	—	—
	247	229	30.714.040	2	25.300
Total. — <i>Totaal</i>				30.739.340	
Arrondi à. — <i>Afgerond op</i>				30.740.000	

Dépenses afférentes aux effectifs recrutés dans la limite du cadre fixé par l'arrêté royal du 28 décembre 1953, modifié par ceux des 9 décembre 1954, 23 mars, 31 mai et 19 novembre 1955.

ART. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers.*

Crédit sollicité : 50.000 francs.

A. Services généraux :	
Honoraires des avocats . . fr.	10.000
Honoraires des médecins . . .	—
Paiement des prestations de tiers.	—
Fr.	10.000

Ce crédit doit permettre de faire face à des circonstances imprévues.

Uitgaven betreffende het aangeworven personeel binnen de perken van het kader vastgesteld bij koninklijk besluit dd. 28 December 1953, gewijzigd bij deze van 9 December 1954, 23 Maart, 31 Mei en 19 November 1955.

ART. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.*

Aangevraagd krediet : 50.000 frank.

A. Algemene diensten :	
Erelonen van advokaten . . fr.	10.000
Erelonen van geneesheren . . .	—
Vergoeding van prestaties van derden	—
Fr.	10.000

Dit krediet moet toelaten aan onvoorziene omstandigheden het hoofd te bieden.

B. Comité supérieur de Contrôle :

Honoraires d'experts . . . fr. 40.000

Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration (art. 19 de l'arrêté royal organique du 21 novembre 1932).

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat).*

Crédit sollicité : 2.120.000 francs.

B. Hoog Comité van Toezicht :

Erelonen van deskundigen . . . fr. 40.000

Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen (art. 19 van het organiek koninklijk besluit van 21 November 1932).

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).*

Aangevraagd krediet : 2.120.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Nature des dépenses. — Aard der uitgaven		
	Jetons de présence, frais de route et de séjour — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten	Indemnités pour exercice de fonctions supér. et pour travaux supplémentaires ou prestat. spéciales — Vergoedingen wegens het uitoefenen van hogere functiën en voor overwerk of bijzondere prestaties	Total des prévisions pour l'exercice 1957 — Totaal der ramingen voor het dienstjaar 1957
A. Services généraux. — <i>Algemene diensten</i>	—	30.000	30.000
B. Service d'Etudes et de Coordination économique. — <i>Dienst voor Studie en Economische Coördinatie</i>	—	175.000	175.000
C. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	10.000	210.000	220.000
D. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i> .	137.000	48.000	185.000
E. Secrétariat permanent de Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	1.500.000	10.000	1.510.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . .	1.647.000	473.000	2.120.000

Les crédits inscrits pour le paiement des jetons de présence aux membres des jurys d'examen (Secrétariat permanent de Recrutement) ont été par deux fois insuffisants (notamment en 1955).

Le montant en a été majoré afin d'éviter de devoir solliciter des crédits supplémentaires.

Les crédits pour le paiement des indemnités pour exercice de fonctions supérieures ont dû être majorés par suite de l'absence de fonctionnaires supérieurs et du transfert au Comité supérieur de Contrôle de plusieurs rédacteurs qui, en attendant l'organisation d'un examen d'avancement, ont été chargés des fonctions de sous-commissaire.

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social.*

Crédit sollicité : 80.000 francs.

De kredieten uitgetrokken voor de betaling van de presentiegelden aan de juryleden der examens (Vast Wervingssecretariaat) waren tweemaal ontoereikend (o.m. in 1955).

Het bedrag werd verhoogd ten einde het aanvragen van bijkredieten te vermijden.

De kredieten voor de uitbetaling van vergoedingen voor uitoefening van hogere functies moesten vermeerderd worden wegens de afwezigheid van hogere ambtenaren en de overplaatsing naar het Hoog Comité van Toezicht van meerdere opstellers die, in afwachting van de inrichting van een bevorderingsexamen, met de functie van ondercommissaris werden belast.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

Aangevraagd krediet : 80.000 frank.

1. Interventions individuelles :		1. <i>Individuele tussenkomsten :</i>	
a) à fonds perdus fr.	55.000	a) niet terugvorderbare . . fr.	55.000
b) récupérables	12.000	b) terugvorderbare	12.000
2. Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc.	1.000	2. Tussenkomsten ten voordele van sportieve, culturele en andere groeperingen	1.000
3. Interventions en faveur de cabinets médicaux	6.000	3. Tussenkomsten ten voordele van medische kabinetten	6.000
4. Organisation de réunions et de manifestations à caractère social	6.000	4. Inrichting van vergaderingen en manifestaties met sociaal karakter	6.000
Fr.	80.000	Fr.	80.000

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommations, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances.*

Crédit sollicité : 1.718.000 francs.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoon-gesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies.*

Aangevraagd krediet : 1.718.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Nature des dépenses. — Aard der uitgaven						
	Eau, vapeur	Gaz et électricité	Affranch. de correspondance	Téléphone, télégrammes	Transports	Location, impositions	Totaux des prévisions pour l'exercice 1957
	Water, stoom	Gas en electriciteit	Frankering	Telefoon, telegrammen	Vervoer	Huur, belastingen	Totalen der ramingen voor het dienstjaar 1957
A. Hôtel ministériel. — <i>Ambtswoning van de Minister</i> fr.	5.000	50.000	—	20.000	500	1.500	77.000
B. Cabinets, Service d'Etudes et de Coordination économique et Services généraux. — <i>Kabinetten, Dienst voor Studie en Economische Coordinatie, Algemene Diensten</i>	30.000	40.000	10.000	254.000	2.000	15.000	351.000
C. Secrétariat permanent de Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	18.000	50.000	1.000	58.000	8.000	350.000	485.000
D. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	—	20.000	1.000	58.000	—	660.000	739.000
E. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	7.000	16.000	500	40.000	1.000	1.500	66.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	60.000	176.000	12.500	430.000	11.500	1.028.000	1.718.000

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien.*

Crédit sollicité : 2.455.000 francs.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten.*

Aangevraagd krediet : 2.455.000 frank.

SERVICES. — DIENSTEN	Nature des dépenses. — Aard der uitgaven							
	Locaux, mobilier, matériel, entretien et renouvellement	Salaires des nettoyeuses	Fournitures de bureau	Impressions	Reliures	Journaux et publications; achat et abonnements	Achat d'ouvrages	Totaux des prévisions pour l'exercice 1957
	Lokalen, meubilair, materieel, onderhoud en vernieuwing	Loon van de kuisvrouwen	Bureau-benodigdheden	Drukwerken	Inbindingen	Dagbladen en publicaties: aankoop en abonnementen	Aankoop van werken	Totalen der ramingen voor het dienstjaar 1957
A. Hôtel ministériel. — <i>Ambtswoning van de Minister</i> fr.	150.000	60.000	10.000	2.000	—	—	—	222.000
B. Cabinets, Services généraux. — <i>Kabinetten, Algemene Diensten</i>	190.000	175.000	55.000	1.000	5.000	995.000	20.000	1.441.000
C. Secrétariat permanent de Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	340.000	—	1.300	8.500	—	6.200	7.000	363.000
D. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	150.000	—	2.500	1.500	5.000	40.000	10.000	209.000
E. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	55.000	45.000	6.000	—	—	9.000	7.000	122.000
F. Service d'Etudes et de Coordination économique. — <i>Dienst voor Studie en Economische Coordinatie</i>	50.000	—	—	1.000	5.000	35.000	7.000	98.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	935.000	280.000	74.800	14.000	15.000	1.085.200	51.000	2.455.000

L'augmentation des crédits sollicités provient notamment :

1^o de la majoration des redevances dues aux entreprises de nettoyage par suite de l'application d'une nouvelle convention collective majorant les salaires. Le Service des prix et salaires du ministère des Affaires Economiques a marqué son accord au sujet de cette majoration;

2^o de la nécessité de remettre à neuf certains locaux;

3^o de l'augmentation (5 p. c.) du salaire des nettoyeuses;

4^o adaptation aux besoins des services du crédit pour les abonnements aux journaux et publications.

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

Crédit sollicité : 150.000 francs.

Frais d'édition du Recueil des instructions et de la jurisprudence en matière d'administration générale : publication non périodique et d'importance variable. Le prix de l'abonnement est fixé forfaitairement à 160 francs par an.

De vermeerdering van de aangevraagde kredieten vloeit o. m. voort :

1^o uit de verhoging van de aan de schoonmaak-ondernemingen verschuldigde bedragen wegens de toepassing van een nieuwe collectieve overeenkomst waardoor een verhoging van de salarissen werd toegepast. De Dienst der prijzen en lonen van het Ministerie van Economische Zaken heeft zijn instemming betuigd met bedoelde verhoging;

2^o uit de noodzakelijkheid tot de opfrissing van enkele lokalen over te gaan;

3^o uit de verhoging (met 5 pct.) van het loon der kuisvrouwen;

4^o aanpassing aan de noodwendigheden van de diensten van het krediet voor de abonnementen op dagbladen en publicaties.

ART. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*

Aangevraagd krediet : 150.000 frank.

Kosten voor uitgave van de Verzameling van de instructies en beslissingen op het stuk van algemeen bestuur : niet periodieke uitgave van veranderlijke omvang. De abonnementsprijs is forfaitair op 160 frank per jaar gesteld.

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

Crédit sollicité : 868.000 francs.

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

Aangevraagd krediet : 868.000 frank.

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses. — <i>Aard der uitgaven</i>						
	Combustibles — <i>Brandstoffen</i>	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures. — <i>Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen.</i>	Machines de bureau, acquisition, location. — <i>Bureaumachines, aanschaffing, huren.</i>	Mobilier et équipement, acquisition, location. — <i>Meubilair en uitrusting, aanschaffing, huren.</i>	Habillement — <i>Kleding</i>	Produits d'entretien — <i>Onderhoudsprodukten</i>	Totaux des prévisions pour l'exercice 1957 — <i>Totaal der ramingen voor het dienstjaar 1957.</i>
A. Hôtel ministériel. — <i>Ambtswoning van de Minister</i> fr.	46.000	—	—	5.000	2.000	—	53.000
B. Cabinets, Services d'Etudes et de Coordination économique et Services généraux. — <i>Kabinetten, Dienst voor Studie en Economische Coördinatie en Algemene Diensten.</i>	80.000	90.000	26.000	10.000	45.000	1.000	252.000
C. Secrétariat permanent de Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	70.000	150.000	20.000	36.000	8.000	2.000	286.000
D. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur.</i>	—	100.000	12.000	10.000	10.000	1.000	133.000
E. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	65.000	30.000	12.000	30.000	4.000	3.000	144.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	261.000	370.000	70.000	91.000	69.000	7.000	868.000

ART. 13. — *Achat et utilisation de véhicules automobiles, propriété de l'Etat.*

Crédit sollicité : 487.000 francs.

1. Mis à la disposition du Premier Ministre et des deux cabinets :

Frais de consommation . . . fr.	200.000
Entretien et réparation . . .	45.000
Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	16.000
Location de garages	2.000
Fr.	263.000

2. Mis à la disposition de l'Administration :

Achat fr.	120.000
Frais de consommation	50.000
Entretien et réparation	40.000
Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	12.000
Location de garages	2.000
Fr.	224.000

Remplacement d'une voiture qui date de 1948 et qui a déjà parcouru 200.000 kilomètres.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat.*

Aangevraagd krediet : 487.000 frank.

1. Ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister en van de twee kabinetten :

Verbruiksonkosten fr.	200.000
Onderhoud en herstelling	45.000
Aankoop van materieel, werktuigen en rubberbanden	16.000
Huur van garages	2.000
Fr.	263.000

2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur :

Aankoop fr.	120.000
Verbruiksonkosten	50.000
Onderhoud en herstelling	40.000
Aankoop van materieel, werktuigen en rubberbanden	12.000
Huur van garages	2.000
Fr.	224.000

Vervanging van een wagen die van het jaar 1948 dagtekent en reeds 200.000 kilometer heeft afgelegd.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

Crédit sollicité : 1.228.000 francs.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

Aangevraagd krediet : 1.228.000 frank.

SERVICES. — <i>DIENSTEN</i>	Nature des dépenses — <i>Aard der uitgaven</i>				
	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — <i>Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoer-onkosten</i>	Indemnités kilométriques — <i>Kilometer-vergoedingen</i>	Frais de route et de séjour — <i>Reis- en verblijf-kosten</i>	Missions à l'étranger — <i>Zendingen naar het buitenland</i>	Totaux des prévisions pour l'exercice 1957 — <i>Totalen der ramingen voor het dienstjaar 1957</i>
A. Cabinets et Services généraux. — <i>Kabinetten en Algemene Diensten</i> . . . fr.	10.000	65.000	2.000	10.000	87.000
B. Secrétariat permanent de Recrutement. — <i>Vast Wervingssecretariaat</i>	70.000	—	100.000	—	170.000
C. Service d'Administration générale. — <i>Dienst van Algemeen Bestuur</i>	2.000	—	6.000	15.000	23.000
D. Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	350.000	—	540.000	10.000	900.000
E. Service d'Etudes et de Coordination économique. — <i>Dienst voor Studie en Economische Coördinatie</i>	5.000	—	3.000	40.000	48.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	437.000	65.000	651.000	75.000	1.228.000

La majoration des crédits sollicités provient d'une part de l'augmentation du nombre d'agents itinérants au Comité Supérieur de Contrôle.

D'autre part, le Secrétariat permanent de Recrutement organise actuellement en province les concours et examens pour certains services extérieurs, ce qui entraîne des frais de déplacement supplémentaires pour les membres fonctionnaires des jurys.

ART. 15. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Crédit sollicité : 5.000 francs.

Intervention dans les frais de cours de langues et de formation professionnelle. Organisation de conférences de formation professionnelle. Intervention dans les droits d'inscription à des cycles de conférences de formation professionnelle.

ART. 16. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département.*

Crédit sollicité : 20.000 francs.

A. Dettes envers les membres du personnel résultant des dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, y compris celles relatives aux accidents de travail : 2.000 francs.

De vermeerdering van de aangevraagde kredieten is het gevolg van de verhoging van het aantal reizende beambten van het Hoog Comité van Toezicht.

Anderzijds worden de vergelijkende en andere examens voor sommige buitendiensten thans door het Vast Wervingssecretariaat ter plaatse ingericht, wat bijkomende verplaatsingskosten meebrengt voor de juryleden-ambtenaren.

ART. 15. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Aangevraagd krediet : 5.000 frank.

Tussenkost in de onkosten van taalcursussen en van cursussen voor beroepsscholing. Inrichting van voordrachten tot beroepsscholing. Tussenkost in de intekeningskosten van voordrachtencyclussen voor beroepsscholing.

ART. 16. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Département.*

Aangevraagd krediet : 20.000 frank.

A. Schulden tegenover de leden van het personeel, voortvloeiend uit wets- of reglements-bepalingen, vonnissen, dadingen, met inbegrip van die betreffende de arbeidsongevallen : 2.000 frank.

B. Dépenses de toute nature résultant de l'engagement de la responsabilité de l'Etat envers des tiers : 18.000 francs.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration.*

Crédit sollicité : 685.000 francs.

Frais résultant de réceptions de missions étrangères ou d'étrangers, organisées par les divers départements ministériels : 680.000 francs.

Menus frais inhérents à l'accomplissement de diverses missions et autres dépenses imprévues : 5.000 francs.

ART. 19. — *Autres dépenses exceptionnelles :*

1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision institué par l'arrêté royal du 6 mars 1951.

Crédit sollicité : 20.000 francs.

La commission aura vraisemblablement à examiner encore quelques dossiers.

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 24. — *Subventions diverses.*

Crédit sollicité : 345.000 francs.

1. Subside à l'Institut International des sciences administratives : 95.000 francs.

En 1930, le Gouvernement s'est engagé, pour autant que l'Institut ait son siège à Bruxelles, à lui accorder une subvention annuelle et les locaux nécessaires à son fonctionnement. Le montant proposé est le même que celui accordé en 1956.

2. Subvention à l'Institut Belge des sciences administratives : 60.000 francs.

La subvention se répartit comme suit :

— Intervention dans les frais de publication des ouvrages édités par l'Institut fr.	40.000
— Participation de l'Etat dans la dotation du prix annuel que l'Institut a institué fr.	20.000

3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen » : 40.000 francs.

Intervention dans les frais de publication des ouvrages édités par cet organisme.

B. Allerhande uitgaven voortvloeiend uit het gaande maken van de verantwoordelijkheid van de Staat tegenover derden : 18.000 frank.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

Aangevraagd krediet : 685.000 frank.

Onkosten voortvloeiend uit de ontvangsten van buitenlands zendingen en vreemdelingen ingericht door de verschillende departementen : 680.000 fr.

Kleine onkosten die verband houden met het vervullen van onderscheiden zendingen en andere onvoorziene uitgaven : 5.000 frank.

ART. 19. — *Andere uitzonderingsuitgaven :*

1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij het koninklijk besluit van 6 maart 1951.

Aangevraagd krediet : 20.000 frank.

De commissie zal, naar alle waarschijnlijkheid, nog enkele bundels moeten onderzoeken.

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

Aangevraagd krediet : 345.000 frank.

1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen : 95.000 frank.

In 1930 heeft de Regering de verplichting op zich genomen, voor zover het Instituut zijn zetel te Brussel heeft, er een jaarlijkse subsidie aan te verlenen alsmede de nodige lokalen voor de werking er van ter beschikking te stellen. Het bedrag van de voorgestelde subsidie is hetzelfde als in het jaar 1956.

2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen : 60.000 frank.

De toelage is als volgt onderverdeeld :

— Tussenkost in de publicatiekosten voor werken uitgegeven door het Instituut fr.	40.000
— Aandeel van de Staat in de dotatie van de jaarlijkse prijs door het Instituut uitgeschreven fr.	20.000

3. Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen : 40.000 frank.

Tussenkost in de publicatiekosten van werken uitgegeven door dit organisme.

4. Subvention à l'Union Professionnelle de la Presse (Maison de la Presse) : 150.000 francs.

Cette subvention était inscrite jusqu'à présent au budget du Ministère de l'Instruction Publique (Beaux-Arts).

Comme le groupement en question n'a aucun rapport avec ce Département et notamment avec l'Administration des Beaux-Arts, il a paru opportun de transférer le crédit au budget des Services du Premier Ministre.

Le montant de la subvention n'est pas modifié.

4. Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis) : 150.000 frank.

Deze toelage werd tot nog toe op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs (Schone Kunsten) uitgetrokken.

Vermits deze groepering geen betrekking heeft met bedoeld Departement, o.m. met het Bestuur der Schone Kunsten, werd het passend geacht het krediet over te brengen naar de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister.

Het bedrag van de toelage wordt niet gewijzigd.

(20)

5 V I

1956 - 1957

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven

1 plan

TABLEAU II.
TABEL

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ. — TER BESCHIKKING GESTELD PERSONEEL.

Art. — Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Echelle de traitements — Weddeschaal	Service d'Etudes et de Coordination économique — Dienst voor Studie en Economische Coördinatie	
			Nombre — Aantal	Evaluation — Raming
3	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	G 170.000/242.000	1	12.500
	Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	F 132.000/198.000	1	10.500
				23.000
	Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>			—
	Majoration de 10 p. c. des traitements par application des dispositions de l'arrêté royal du 16 février 1953, modifié par celui du 26 avril 1956. — <i>Verhoging van de wedden met 10 pct. bij toepassing van de schikkingen van het koninklijk besluit van 16 Februari 1953, gewijzigd bij dit van 26 April 1956</i>			2.300
				25.300

TABLEAU
TABEL III.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

SERVICES. — DIENSTEN	Services généraux — Algemene diensten				Service d'études et de coordination économique — Dienst voor Studie en Economische Coördinatie			
	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation Raming
		Déf. — Vast	Temp. — Tijdel.			Déf. — Vast	Temp. — Tijdel.	
Services définitifs. — Vaste diensten . . .	30	27	—	3.646.800	20	18	—	3.452.340
Services temporaires. — Tijdelijke diensten .	—	—	—	—	—	—	—	—
Agents en disponibilité. — Ter beschikking gesteld personeel.	—	—	—	—	—	2	—	25.300
TOTAUX. — TOTALEN . . .	30	27	—	3.646.800	20	20	—	3.477.640
Arrondi à. — Afgerond op								

Verzamelstaat der personeelsuitgaven.

Service d'administration générale — Dienst van algemeen bestuur				Comité supérieur de contrôle — Hoog Comité van toezicht				Secrétariat permanent de recrutement — Vast wervingssecretariaat				Totaux — Totalen			
Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming
	Déf. l'ast.	Temp. Tijd.			Déf. Vast.	Temp. Tijd.			Déf. Vast.	Temp. Tijd.			Déf. Vast.	Temp. Tijd.	
58	55	—	8.530.700	75	72	—	8.681.500	64	56	1	6.402.700	247	228	1	30.714.040
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	25.300
58	55	—	8.530.700	75	72	—	8.681.500	64	56	1	6.402.700	247	230	1	30.739.340
															30.740.000